

Siemens Intern

Fredag 7. juli 1978 — Nr. 3

Sommerens samtale-emne:

Siemens og Norwesco

Det er planer om å opprette et nytt Norwesco-selskap, og Siemens blir evt. hovedaksjonær i det nye selskap. Dette er i et nøtteskall innholdet i de lange og vanskelige forhandlinger som foregår mellom aksjonærene i Norwesco A/S og Siemens A/S - forhandlinger som Norwesco tok initiativet til.

Kontrakten vil gå ut på at Siemens overtar aktiva og passiva i det eksisterende selskap. Verdien er anslått til ca 50 millioner kroner. Overtagelsesdatoen er 31/12-78, men forutsetningen for det hele er at offentlig konsesjon blir gitt. Avgjørelse om dette vil kunne ventes i løpet av høsten, opplyser adm. direktør Tor Jemtland til Siemens Intern.

Les mer om Norwesco og Siemens på side 3.

Fallskjerm, roser og BI

39 siemensianere har fått stipendier i år, og hva skal de bruke dem til? - Jo:

Teknisk utdanning, personaladministrasjon, BI diplomeksamen, selvstudium av mikroprosessorer, ergoterapi, fritidspedagogikk, barnehageutdanning, sykepleierskole, distriktshøyskole, sprogundervisning (engelsk, fransk, spansk), porseleensmaling, kjøp av fallskjerm, svømmeledertutdannelse, roser, pianoundervisning, flysertifikat. - Det er mange interesser ute og går i Siemens, noe som også bekreftes av hobbyutstillingen på Linderud. Side 4.

«Bøtte-balletten» svinger opp

Når folk flest går hjem på Linderud-bruket, er det noen som tar fatt på arbeidsøkten. Det er "bøtteballetten" som svinger opp i nette, blå matroskjoler.

Et stort arbeid å holde det rent og ordentlig innendørs hos oss, men det er viktig, og våre 15 damer gjør en proff jobb, sier Trygve Larsen. - Her ser vi de fleste av dem. I bakerste rekke fra venstre: Vigdis Johansen, Gunvor Engeseth, Sonja Winsjansen, Marit Skårberg, Kirsten Olafsen, Astrid Engebretsen og Karin Kirkerud. I første rekke fra venstre ser vi Anne-Lise Fossheim, Solveig Andersen, Kate Lorentzen og Magnhild Aasland.



Velkommen nyansatte

Ny styreformann i Siemens A/S

På generalforsamlingen i Siemens A/S den 30. mars ble Sverre Walter Rostoft valgt til ny formann etter Georg Hagerup-Larssen.

Trondheim:

Paul Bjarne Gundersen, Montasjeavd.
Ulrik Haugen, "
Ulf Harøy, "
Gunnar Clausen, "
Bengt A. Sørvold, "
Karl B. Stedenfeldt, "
Tormod Weisser, "
Stein J. Djupvik, "
Odd Enebakk, "
Kjell Magne Lavik, "
Sven Ove Høiland, "
Harald Arne Iversen, "
Trond Knut Nilsen, "
Oddvar Bjørkmo, "
Helge Lunde, "
Gunnar Pettersen, "
Kai Kristiansen, "
Johnny Samuelsson, "
Hans Wengelin, "
Roger A. Kristiansen, "
Bjørn Olsen, "
Kaare Giertsen, "
Odd Dahl, "
Odd Havik, "
Odd Andreassen, "
Paul Tønder, "
Ragnar Døhl, "
Åge Johan Johnsen, "
Per Lervik, "
Odd-Inge Leikanger, "
Åge Ulstein, "
Robin Mortensen, "
Ulf Iversen, "
Gunnar Skogen, "
Torbjørn Rødseth, "
Jarle Husby, Anleggskonstruksjonsavd.
Svein Erik Olsen, "
Magne Fiskvik, "
Dagfinn Wanderås, "
Eivind Solvang, "
Halvor Wergeland, "
Alf Goksoyr, "
Gunnar Tøndel, "
Jan Viken, Sterkstr.fabrikken
Gunnar Eikeland, Personalavd.
Tor Nygård, Merk. fellesavd.
Terje Wikan, "
Olav Rygvold, Markedsf.avd.
Edvin M. Dahlø, Avd. Selbu
Inge Lundestad, Avd. Mosjøen
Stein Fossum, Avd. Sandnessjøen
Sture Langseth, "
Olav Svendsen, "
Gunn Karlén, "
Ingvald Gregersen, Avd. Kristiansund
Svein Arvid Strand, "
Erling Golmen, "
Rune Thomassen, "
Leif Jørgen Løndahl, Avd. Ålesund
Solveig Fagermo, "
John B. Nikolaisen, Avd. Harstad
Alf Hansen, "
John Rikstad, Elcon, Bergen
Svein Jensen, "
Benthe Hiis Bergh, "



Sverre Walter Rostoft er 65 år gammel og adm.direktør i Kristiansand Mek. Verksted A/S. Han har vært medlem av vårt styre siden 1963, med avbrudd av den tid han satt som industriminister i regjeringen Borten.

50 års jubilarer

28/7: Rolf Johansen, S/O
25/8: Harry Holmgren, S/O

25 års jubilarer:

27/4: Harald Løvmo, S/O
1/6: Einar Ryen, S/T
27/7: Bjørn Dahl, S/T
1/8: Sverre Falkenberg, S/B
5/8: Egil G. Thømte, S/O
10/8: Arne Harry Berg, S/O
24/8: Øistein Duestad, S/O
Rudolf Atle Pallesen, S/T
Margot Remøy, S/O
1/9: Mons Haugum, S/T
Ola N. Hoftun, S/O
19/9: Harald Hay, S/O
7/10: Ragnar Aage Lundby, S/O

70 år

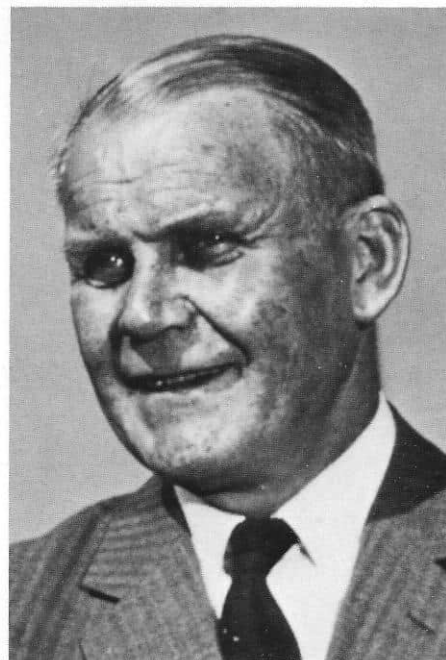
10/7: Asbjørn Ihle, S/O

60 år

2/6: Harald Wikstrøm, S/T
10/8: Jens Sæther, S/T
29/8: Georg Carl Tyberø, S/O - S/B
31/8: Ole K. Garberg, S/T
24/9: Inga Marie Kulseth, S/T

Takk

Vi vil gjerne få lov til å rette en hjertelig takk til firmaet Siemens, Siemens Montørklubb, og til venner og kolleger i Siemens, for all vennlig deltakelse ved min elskede mann og vår gode far, Arvid Johansens plutselige bortgang.
Solveig Johansen
Øivind og Else Johansen
Torbjørn og Helena Johansen



Georg Hagerup-Larssen er 75 år gammel og var adm.direktør i Elkem-Spigerverket A/S. Han har vært med i styret for Siemens A/S siden 1966. Han ble formann i styret i 1972.

Ny personalsjef i Siemens Trondheim



Kåre Ytre-Eide er fra 1.8.78 utnevnt til personalsjef i Siemens Trondheim.

Kåre Ytre-Eide er født på Nordfjordeid og er 30 år gammel. Han er høyskolekandidat med eksamen fra More og Romsdal distrikthøyskole 1972. Han har dessuten pedagogikk mellomfag fra Norges Lærerhøyskole 1973 og Handelshøyskolens ett-årige kurs i personaladministrasjon 1974.

Han begynte ved personalavdelingen i Trondheim i 1974 og har bl.a. vært formann i Trøndelag Personaladministrative Forening i 2 år.

Dødsfall

Pensjonist Asbjørn Slettavold, Siemens Trondheim, døde 16/5-78.

Nytt Norwesco-selskap med Siemens som hovedaksjonær – men avtalen forutsetter offentlig konsesjon

– Siemens A/S blir hovedaksjonær i et nytt Norwesco-selskap som planlegges opprettet – er innholdet i de forhandlinger som foregår mellom aksjonærene i Norwesco og Siemens, opplyser adm. direktør Tor Jemmland til Siemens Intern. Man tar sikte på å undertegne en avtale mellom Norwescos eiere og Siemens, som innebærer at Siemens overtar aktiva og passiva i Norwesco's elektrotekniske del. Avtalen betinger at Siemens får de nødvendige konsesjoner fra myndighetene.

– Hvorfor har Siemens gått inn i en slik avtale?

– Fordi vi i sin tid fikk en forespørsel fra Norwesco's eiere, og fant den interessant. Vi er en av Norwesco's største kunder når det gjelder elektroteknisk installasjonsmateriell, og en av selskapets hovedaksjonærer ønsket å bli løst fra eierforholdet. Det var vel derfor ikke unaturlig at det ble rettet en henvendelse til oss.

– Hva mener Siemens at dere kan tilføre Norwesco?

– Det som skjer er i første rekke at vi går inn som hovedaksjonær i et nytt Norwesco-selskap, og dermed bidra til at Norwesco's elektrotekniske del kan drives videre. En annen større aksjonær i selskapet blir installatør Klaus Lefdal, Bærum, som også er en av de nåværende eiere. Vi mener videre at vår produkt- og markeds kunnskap kan gi verdifulle impulser til firmaets videre utvikling.

– Norwesco består jo av forskjellige bedrifter, og ikke alle er innen den elektrotekniske bransje. Omfatter Siemens' engasjement også støperivervet i A/S Fibo?

– Nei, det er kun den elektrotekniske del av Norwesco som blir med i det nye selskapet. Metallstøperiet i Holmestrand driver ikke på den elektrotekniske sektor, vi har ingenting å tilføre av know-how. Den delen av virksomheten er derfor etter vår mening bedre tjent med firmaer med bransjekunnskap. Vi blir ved vår lest, som er elektroteknikk.



Tillitsmennene ved Norwesco i Holmestrand stiller seg positivt til muligheten for å få Siemens som hovedaksjonær. De sier at de ansatte anser Siemens' engasjement for interessant og givende, men har reist krav om at Siemens må sikre samtlige arbeidsplasser ved bedriften, og ikke bare den del som driver med elektroteknisk produksjon. Dette mener tillitsmennene ved støperiet må være en betingelse for konsesjon. – På bildet tillitsmenn Trygve Arild Hansen (t.v.) og Thore Widar Andersen, begge Jern og Metall.

– Hva med de ansatte?

– Alle som er ansatt i de elektrotekniske deler av Norwesco, vil få tilbud om ansettelse i det nye selskap. Jeg vil gjerne

understreke at Norwesco som elektroteknisk bedrift kommer til å bestå praktisk talt uforandret, sier direktør Tor Jemmland.

Norwesco er en av Norges største produsenter av elektrisk installasjonsmateriell

Norwesco A/S er egentlig et selskap for administrasjon og markedsføring for en rekke bedrifter innen den elektrotekniske bransje og støperibransjen. Det har hovedkontor i Holmestrand og produksjonseenheter i Holmestrand, Lørenskog og Aurskog. Dessuten har det en avdeling i Sverige. Gruppen har tilsammen 452 ansatte og er en av Norges største produsenter av elektroteknisk installasjonsmateriell. Avdelingen som driver med støping av aluminiumsartikler har ca 110 ansatte, men omfattes ikke av Siemens/Norwesco-avtalen, og vil derfor ikke være med i det nye selskap som ønskes dannet.



Norwesco-anlegget i Holmestrand.

Litt om Norwesco-gruppen

Norwesco A/S ble dannet i 1971, og er moderselskap for A/S Fibo, Brødrene Braathen A/S, Wessel & Co A/S og Nor-

wesco AB, Sverige. Tidligere var også N. Jacobsens Elektriske Verksted A/S med i gruppen, men dette firma er nå utskilt. Bedriftene har arbeidet som selvstendige økonomiske enheter innenfor Norwesco-gruppen, og produktene er markedsført under merkene Norwesco, Fibo og BB-Wesco. Sentraladministrasjonen ligger i Holmestrand, mens ordrekontoret ligger i Skårer, Lørenskog.

A/S Fibo, Holmestrand, ble startet i 1957 i Bærum, og det var installatør Klaus Lefdal som var initiativtager. Bedriften utviklet et spesielt system for

Fra offshore i Texas til bygg i Trondheim

Hobby 78



"Fru Jordfeilbryter" ble en populær dame på Trondheimsutstillingen. Hun blunket. . .

Våre utstillingsaktiviteter har hittil i år vært intense og geografisk vidt fordelt - fra offshoreaktiviteten i Texas til byggeutstilling i Trondheim, miljøvern i Porsgrunn, radiologkongress på Blindern i Oslo og hobbyutstilling på Linderud. I siste halvdel av 1978 deltar vi i Hær-jubileet på Akershus, på oljekonferanse i Stavanger og med vårt nye tekstsystem 580 i Trondheim.

Det fører for langt å gå nærmere inn på alt, men vi har lyst til å referere litt fra Bygg '78 i Trondheim som gikk i tiden 27. mai til 4. juni. På denne Nordenfjeldske Byggmesse viste vi hele vårt varme-program under mottoet: "Made in Trondheim" ledet av en rekke hyggelige medarbeidere fra Region Nord.

Interesserte besøkende, bl.a. rådgivende ingeniører, konsulenter og andre profesjonelle fagfolk, samt vanlig publikum med byggeplaner, fikk også stifte bekjentskap med vårt nye, lille sikringsskap S304 og "sparekoblingen" for varmeovner. Fru Jordfeilbryter fikk uavlatelig overledning p.g.a. sitt gamle strykejern, men greide påkjenningen godt.

39 fikk tildeling av Siemens' stipendfond

I år ble for første gang utdelt porsjoner av det nye Siemens stipendiefond som ble innstiftet ifjor med formål faglig videreutdanning. Ordningen gir anledning til å dele ut 100 000 kroner, men ingen av søkerne fylte kravene fullt ut. Det ble allikevel delt ut en rekke porsjoner av 1500 og 2000 kroner, med den begrunnelse av stipendordningen er i en åpningsfase.

11 søkte, og av dem fikk 9 tildeling. Det var følgende:

Roar Andersen, S/T - Jarle Karlsen, S/T - Kåre Høyem, S/T - Kjell Lindberg, S/T - Thor Eggen, S/T - Tor Hammer, S/T - Harald Moan, S/T - Leif Iversen, S/O og Ove Baatnes, S/T.



Det er grunn til å uttrykke en uforbeholden beundring for deltagerne og deres arbeide på "Hobby-utstillingen" på Linderud 3. - 10. juni.

At man kan bygge sin egen fiolin av høy klasse eller konstruere digitalarm-bandsur før de er på markedet, vitner om stor kreativitet og intens interesse for saken. Våre pensjonister er også tydeligvis godt beskjeftiget, og mange har sannsynligvis vanskeligheter med å få tiden til å strekke til. Det må være tillatt å si at vi interesserte oss meget for Røsholms fossilsamling, den var meget delikat lagt opp - må vel være bortimot en ideel kombinasjon av hobby og kunnskapsvervelse.

Den upartiske og virkelig hardt arbeidende jury besto av: journalist Lisbeth Pettersen, Akers Avis, arkitekt Siri Jemtland, og vår egen Jan Erik Ulseth fra labben. Juryen ville gjerne dele ut priser til alle, men da dette ikke var meningen, krystalliserte ti arbeider seg ut: Herr og fru Witt med henholdsvis cabin-cruiser og

Ekteparet Witt i fullt arbeide med sine porselensgjenstander hjemme. Sammen med cabin-cruiser rakk de til en pris.

porselensmaleriene, fru Schiold med materialarbeide, Onsum med digitalur, Barg-båtmodell, Røsholm for fossilsamlingen, Baardsgaard for sin miniatyr-motorsykel, Brenna for sin originalvaresamling, Vasaaen for excellent fiolin og "Best in Show" frk. Rygge. Hun viste en imponerende allsidighet, fra vevearbeider til smykker og underlagsbrikker for varme kjeler i messing og tre.

Utstillingen fikk et verdig punktum på lørdag den 10. juni med arrangement av "Åpent Hus" på Linderud. Modellflyoppvisning av Heitmann (med deilig crash midt i asfalten), film for barna og servering i kantinen.

Vi antar at 80% av de ansatte på Linderud fikk se Hobby '78 og flere "utstillere" er ventet neste gang.

Slektninger:

Håkon Leirulfsrud, S/O - Tordis Magne, S/T - Anne Beth Claussen, S/Stvgr. - Anders Kjensli, S/O - Geir Tyberø, S/B - Astrid Normann, S/B - Bjørn Øverås, S/O - Tone Aasen, S/O - Amund Flo, S/O - Steinar Gylt, S/O - Jan Nils Hoftun, S/O - Anne Christin Frey, S/O - Hanne Lie Engebretsen, S/O - Solveig Liland, S/B - Marit Rygvold, S/T - Nina-Merethe Kjerstad, S/T - Berit Møller Rabben, S/T og Brita Rygge, S/O.

I år kom det ingen søknader fra den fjerde gruppen, pensjonistene.

Siemens har bare vært på microcomputermarkedet i to år, og hadde i 1977 15% av Vest-Europas omsetning på dette området; i kroneverdi ca 442 mill. kroner.

Siemens konsentrerer seg først og fremst om single-chip computers (8048 etc.) multi-purpose familien 8080/8085 og de bipolære microprosessorene i 2900 serien, bl.a. med den hensikt å skaffe seg en fremtidig bit av verdensmarkedet. Omsetningen på denne basis var i 1977 2.3 milliarder kroner og forventes i 1981 å stige til omkring 7.8 milliarder kroner. Forberedelser er igang for markedsføring av 16-bit microprosessorene i 1979.



Der moduloppbygde eller selvutviklede systemer blir for kompliserte og single-chip computere ikke er nok, kan våre kunder nå få Siemens kompaktcomputer SKC 85 en microkomputer på ett kort. (Bildet).

ensrapport siemensrapport siemensrapport siemensrapport

Europatoppen - nå også inne i fjellet

De fleste bilister kjenner situasjonen: Man kjører inn i en tunnel og bilradioen gir fra seg knistrellyder, forvrengninger og til slutt ingenting uten sus. Radiobølger når bare ikke inn i en lang tunnel.

Siemens i Østerrike har imidlertid gått foran og rettet på dette i det man nå legger inn en kabel langs tunnelveggen i forbindelse med en mottager og forsterker ved inngangen. I dette tilfelle får man ikke bare førsteklasses radiomottaging inne i fjellet, men anlegget egner seg også utmerket til kommunikasjon ved ulykker og i andre nødsituasjoner. Også pr. mobiltelefon kan du nås i østerrikske tunneler.

Slutt på smeltesikringer i elektronikken



Tallrike relèer, halvledere og elektroniske kretser beskyttes mot overbelastning av smeltesikringer.

Siemens leverer nå isteden kaldledere som sikringer; for driftsspenninger opp til 33 V og strømstyrker til ca. 400mA. Ved overbelastning og/eller overtemperatur blir disse så høyohmige at skader ikke kan oppstå. Etterat feilen er rettet er anlegget igjen bruksklart.

Kaldlederene på bildet er utviklet spesielt for enfase kompressormotorer i kjøleskap. I tilfelle feil kobler den ut hjelpeviklingen. "Sikringen" leveres også i brannhemmende kunststoff (nederst).

Kolumbiegg kunne man kanskje kalle denne 20 x 14 mm kaldlederen. Den brukes nemlig i eggkokere og har her to funksjoner. Den sørger for varmen slik at eggene får den riktige bløthetsgrad ved at en bestemt vannmengde fordampes, og når temperaturen så stiger går temperaturen nesten ned til null. Altså varmeelement og termostat i samme enhet.



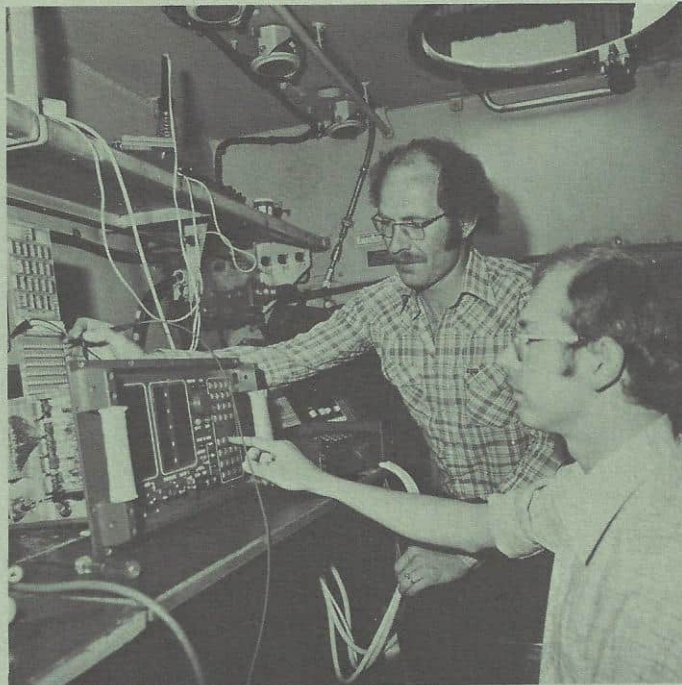
Siemens A/S leverer deler av nytt ildledningsutstyr til Forsvaret

I uke 21 kunne J.E. Ulseth på Utviklingsavd. S/O overlevere den første prototypen av dataoverføringssettet til et nyutviklet ildledningsutstyr. Dataoverføringssettet består av en stasjonær og en bærbar enhet. Den bærbare enheten overfører meldinger fra observasjonspost til kommandovogn enten via radio eller telefonlinje, og blir så mottatt av den stasjonære delen.

Dette systemet utgjør en viktig del av et komplett ildledningsutstyr, hvor Kongsberg Våpenfabrikk, Simrad og AME (Aksjeselskapet Mikro-Elektronikk) i Horten har levert de øvrige komponenter.

Utviklingen av dette systemet har pågått i knappe 2 år.

Utstyret er nå montert i en kommandovogn og er klart for feltprøving. Det skal utsettes for harde miljøpåvirkninger, blant annet skal den bærbare delen kunne neddykkes i vann uten å ta skade, og begge delene må kunne tåle et temperaturområde fra -40 til +55



grader C. Det skal også fastslås at det ikke sender ut eller selv blir forstyrret av elektrisk støy fra generatorer, motorer o.l. 3 sett skal være ferdige til november i år, men en eventuell produksjon vil ikke komme igang før i 1980.

Prosjektleder J.E. Ulseth og Hans Hjørring sjekker dataoverføringssettet under montering i kommandovognen.

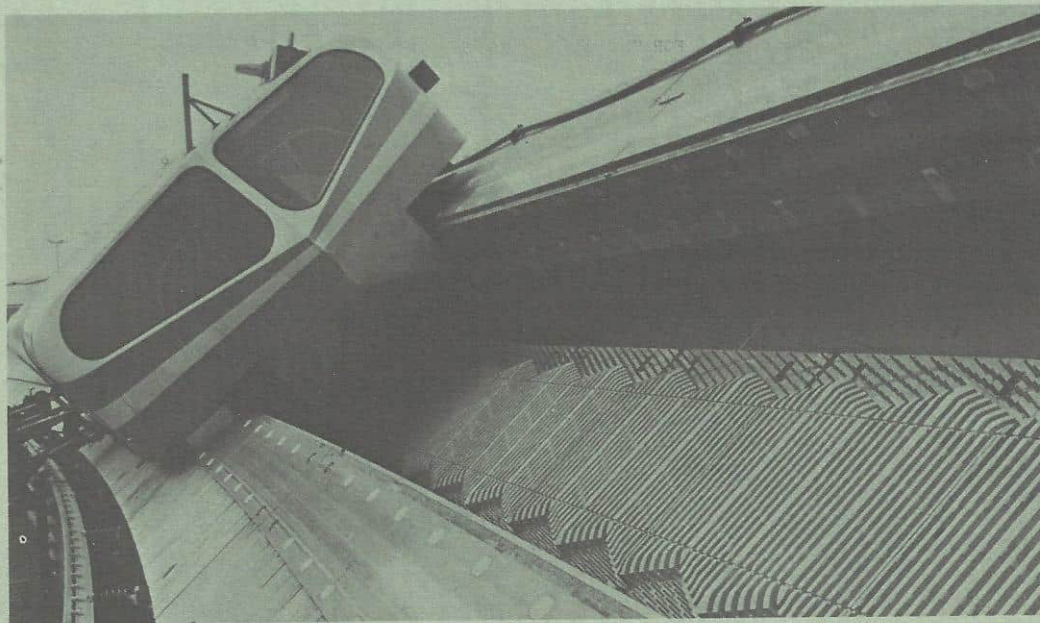
siemens rapport

Det går alltid et tog

Det vil i dette tilfelle si at prøvedriften med magnetsvevetog i Erlangen går inn i en ny fase idet man er i ferd med å teste en ny fremdriftsenhet. Som kjent er det firmaene AEG, BBC og Siemens i fellesskap som er engasjert i dette prosjektet. Selve den magnetiske løftmekanismen som bringer den 17 tonn tunge prøvevognen 10 cm opp fra "skinnene" er ferdig utviklet og nå starter prøvene med et nytt fremdriftssystem på et modifisert banelegeme. Denne gangen prøves den "kjerne-løse lang-statorlineær synkronmotor". Den består av to hovedkomponenter: en trefase kabelvikling montert i sporet og en superledende magnet montert i toget. Langsmed sporet genereres et bevegelig magnetisk felt som trekker toget fremover med en hastighet på opp til 500 km/timen. Magneten i toget er kjølet ned til -269°C og på grunn av superledereffekten som da oppstår avtar ikke den strøm som først er matet inn i magneten.

Vi spurte i forskningssentret når denne typen tog ville komme i praktisk drift? Svaret var omkring år 2000 - kanskje. Drift av et slikt tog vil kunne konkurrere med fly mellom mange europeiske stor-byer, og anlegg av baner vil derfor kreve samarbeide mellom flere land, man betrakter likevel prosjektet med berettiget optimisme.

Bildet viser prøvevognen i sporet med de monterte betongfundamenter for kabelviklingene.

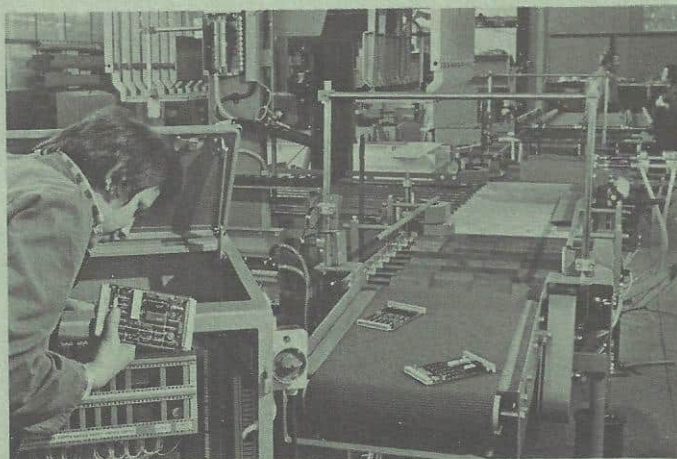


AMC etablerer seg i München

AMC - Advanced Micro Computer GmbH flytter nå fabrikkasjon og kontorer vekk fra Siemens AG og inn i nye lokaler i München - Ottobrunn. AMC er et amerikansk firma på området mikroelektronikk hvor Siemens har kjøpt seg inn med 60% eierandel. I München skal AMC først og fremst produsere byggegruppesystemet SMP 80 (Europaformat). Klar for salg er også et "kompakt-computer-system" med microprosessor SAB 8085 på ett

eneste kretskort. AMC-produktene markedsføres av Siemens.

Microcomputer i industrien - en prosess i rask utvikling. I Augsburg utstyres næringsmiddel-firmaet Certus sine maskiner med system SMP 80. Denne typen modulare microcomputere sørger for at flasker blir nøyaktig fylt opp, lukket, forsynt med etikett og plassert i riktige kartonger.



Styremøte i Siemens A/S

Styremøtet i Siemens A/S ble avholdt 12/6 - 1978 i Direksjonens konferanserom under ledelse av den nye styreformann Sverre Walter Rostoft. Følgende styremedlemmer møtte:

Overing. I. Bø, skipsreder J. Jahre, dir. T. Jemtland, skipsreder E.F. Lorentzen, dir. Thv. Selmer, montør G. Skogseth, ing. A. Aas, hr.adv. O. Nergaard (stedfortreder for dir. Dr. Baumann).

Dessuten møtte dir. N. Simonsen.

Følgende saker ble behandlet:

Regnskap pr. 31.3.78 (halvårstall)

N. Simonsen gjennomgikk status pr. 31.3. - 1978 som viser en totalsum på kr 578'955 mot kr 571'951 pr. 30.9.77. N. Simonsen betegnet utviklingen som tilfredsstillende, men gjorde oppmerksom på at det mot slutten av året vil være nødvendig med økt finansgjeld. Midlene er sikret.

T. Jemtland gjennomgikk resultatregnskap for første halvår. Alle tre seksjoner har et noe bedre driftsresultat enn budsjettet.

T. Jemtland betegnet resultatet som godt, men gjorde oppmerksom på at andre halvår ikke vil vise så gode tall som første halvår.

Driften

T. Jemtland gjennomgikk bestillingsinngang, omsetning og bruttofortjeneste pr. 31.5.78. Etter 8 måneders drift ligger samlet bestillingsinngang ca. 90' under tilsvarende del av årsbudsjettet, men man regner med å ta igjen en del av dette selv om årets budsjetterte bestillingsinngang ikke helt blir nådd.

T. Jemtland kommenterte enkelte grupper som viser særlig gode eller dårlige tall. Omsetningen og bruttofortjeneste pr. 30.5.78 viser forholdsvis små avvik fra budsjettet.

Oversikten over større interessante bestillinger ble gjennomgått. Enkelte poster ble diskutert inngående, herunder også enkelte kredittrisiki.

A. Aas etterlyste intern informasjon om store interessante oppdrag. T. Jemtland vil vurdere dette.

N. Simonsen gjennomgikk investeringsoversikten og kommenterte spesielt nybyggene i Bergen og Trondheim. Vi regner med at bygget i Bergen kan fullføres innenfor budsjetttrammen, mens det i Trondheim blir mindre, etter forholdene normal, overskridelse.

N. Simonsen kommenterte videre situasjonen vedr. DM-kursen etter devalueringen av den norske kronen og administrasjonens arbeid med å redusere risiko for tap på utenlandsk valuta. Styret hadde ingen bemerkninger til den politikk som føres.

N. Simonsen behandlet også firmaets likviditet, som begynner å bli noe strammere. Fra 1.7.78 er imidlertid kassekreditte i Christiania Bank og Kreditkasse øket med 20'000 til 61'000, og det arbeides

Statfjord A — en bra arbeidsplass, sier Hans Høidahl og Helge Kleiven, S/T

Statfjord A er et nytt element i norsk industri, men samtidig en stor utfordring for norsk elektroteknisk montasje.

Siemens A/S sammen med 4 andre elektrotekniske firmaer er med i dette store prosjektet med tilsammen 240 ansatte, hvorav ca. 90 kommer fra Siemens A/S. Vi har hatt en samtale med 2 ansatte fra S/T med henblikk på å få gitt et lite bilde av hvordan de synes forholdene er i Nordsjøen.

Det er Hans Høidahl og Helge Kleiven, henholdsvis 32 og 26 år - familieforsørgere og bosatt i Trondheim, og som begge har vært på Statfjord A i ca. 6 måneder. Høidahl var tidligere reisemontør, mens Kleiven jobbet i Elektrovarmefabrikken og er overført derfra.

— Hans Høidahl, hvordan synes du det er å jobbe i Nordsjøen i forhold til å arbeide i land?



— Generelt kan en vel si at det kan sammenlignes med skipsinstallasjoner. Det er omtrent samme kabel som blir brukt, så faglig sett er det liten forskjell, bortsett fra at det er satt meget strenge regler i forbindelse med jording. Når det gjelder arbeidsrutinen så er den helt forskjellig fra jobben i land. Arbeidsrutinen på Statfjord A er 14 dager på jobb og 14 dager hjemme. Etter 4 turer har vi 6 uker fri.

— Hva synes du om arbeidstidsordningen? Det har jo vært en del diskusjon om denne i det siste.

— I forhold til den reisevirksomhet som den vanlige montør hadde tidligere med tildels lange fravær hjemmefra, er denne ordningen adskillig bedre. Jeg har den følelsen at jeg er mye mer hjemme enn tidligere. Dette betyr at når jeg er hjemme, kan det bli bedre tid til familien, noe som kona setter stor pris på. Særlig om sommeren når vi har fordeler av avspasering etter 4 turer. Men det som er en alminnelig oppfatning er at 14 dager på

med andre finansieringsalternativ, bl.a. pantelån i Norske Folk.

Varmefabrikken

Dette punkt var tatt opp av A. Aas, og N. Simonsen ga følgende opplysninger:

Årets produksjon i varmefabrikken vil antagelig bli redusert til ca. 320.000 stk. Selv med det reduserte volum klarer vi ikke å bygge ned varebeholdningen som pr. 12.6.78 var 101.000 stk. Som følge av dette, må ordningen med 4-dagers uke fortsette ut forretningsåret og en ekstra ukes stans gjennomføres i juni måned. Dette er en forverring av forholdene fra forrige orientering til styret, som innebar full drift etter ferien og ingen stans i juni. Årets drift gir et betydelig underskudd i varmefabrikken tross at det da er gjort kraftige tiltak for å redusere kostnadene.

feltet er i meste laget. Vi har tatt opp spørsmålet om en turnus på 10 dager, men her har vi foreløpig ikke nådd fram.

— Det har vært store oppslag i pressen vedrørende sikkerheten ombord. Hva er din mening om dette?

— En del aviser har nok overdrevet dette spørsmålet, og jeg har ofte undret meg over fra hvilket hold de har fått sine informasjoner. Der var vel visse mangler i starten, men disse er etter min oppfatning rettet opp. Vi skal være klar over at sikkerhetstjenesten ombord er meget streng. Det gjelder for det første verneombudene som har en meget sentral rolle i denne sammenheng, sier Hans Høidahl.

— Helge Kleiven, hva synes du om overgangen fra elektrovarmefabrikken til Statfjord A?



— Overgangen har gått veldig greit, synes jeg. Det var litt spennende til å begynne med på grunn av at jeg gikk til noe nytt. Det er en helt annen arbeidssituasjon enn den jeg hadde tidligere, men vi som kom fra fabrikken var jo innstilt på det, og jeg har ikke hørt noen negativ kritikk i så måte. Det som vi kanskje ønsker en forandring på er arbeidstidsordningen. En periode på 14 dager er mer en nok når vi tar i betraktning at det er 12 timers vakter.

— Det har versert en del historier om forholdene på Nordsjøen. Hvilke kommentarer har du til disse?

— Jeg tror nok at mange ombord på Statfjord A synes at virksomheten ombord har blitt urettferdig behandlet i avisene. Spesielt når det har vært store oppslag om både narkotika og gull og diamantsmugling.

Jeg har ikke registrert noe av dette, avslutter Kleiven.

Statfjord A har idag 2700 ansatte. Når plattformen kommer i produksjon som er beregnet til høsten 1979, vil bare ca. 200 personer ha sin arbeidsplass her.

Slik ferierer Siemens-folket...

to stikkord går igjen:

Hytte og reiser, konstaterer Siemens Intern som har gått rundt og spurt



Maleriinnkjøp for de aller siste "grunker" sammen med maleren på Tenerife.

"Slangesluker" Trygve Nilsen, Siemens Oslo, i Marocco.



Lagerekspeditor Helge Altorp, Lageret Linderud

- Sommerferie i år, Altorp?
- Ja, jeg tar 3 uker fra St. Hans.
- Og hvor går så ferden?
- Til hytta vår på Finnskogen. Der har vi vært hver sommer i mange år, og liker oss kjempegodt.
- Mye vann inne på Finnskogen. Blir det noe fisking?
- Ja, det er klart. Fisking og badeliv hører ferien til for meg. Det er både abbor og gjedde i vannet like ved hytta.
- Har dere tenkt dere noen andre steder i løpet av disse tre ukene?
- Bare dagsturer. Vi bruker ofte ta småturer inn i Värmland i Sverige.
- Hvis dere nå skulle finne på en annen form for ferie, hva ville dere da gjøre?
- Reise utenlands. Det gjorde vi ofte da vi var yngre, og bodde mye på ungdomsherberger. Jeg ville i så tilfelle helst ha besøkt Hellas eller Jugoslavia, hvor ingen av oss har vært før.

Montør Svein Torgersen, Siemens Bergen

- Når skal du ha sommerferie i år, Svein Torgersen?
- Jeg følger fellesferien for montørene her, som begynner 10. juli.
- Og hva skal du gjøre i ferien?
- Vi skal tilbringe alle tre ukene i Dan-

mark, hvor min kone kommer fra. Der ferierer vi hos hennes foreldre og søsken.

— Er det noe å foreta seg i Danmark, da?

— Ja, vi koser oss der nede. Vi bader og soler oss, og tar småturer inn i Tyskland. Stedet hvor vi ferierer ligger bare seks mil fra grensen.

— Ligger det tradisjon i Danmarksferien for dere?

— Det har blitt slik, i og med at min kone er derfra, og at det blir den eneste gangen i året vi har anledning til å besøke dem. Dessuten liker vi alle sammen denne form for ferie, og vi tar hvert år ca. halve tiden hos konas søster på bondegården deres.

— Hvis dere skulle gjøre noe helt annet en ferie, hva slags ønsker har dere da?

— Å få sett mer av vårt eget land, og da spesielt Nord-Norge. Det rangerer høyt på ønskelisten.

Maj Flom, Markedsplanlegging og informasjonsavd., Siemens Oslo

- Når skal du ha ferie i år, Maj?
- Jeg skal ha 14 dager fra 29. juli.
- Og da reiser du til?
- England og Skottland. Vi skal ta båten til Felixstowe, og tar bilene med oss. Vi er fire stykker og kjører med to biler. Kjører vestkysten av Skottland opp-

over til Inverness, og skal selvfølgelig innom de fleste slottene på veien.

— Har du vært i Skottland før?

— Nei, jeg har aldri vært der før, så det skal bli spennende. En skotsk venn av meg har lagt opp deler av turen, og han kunne anbefale besøk på whiskydestilleriene, men vi måtte holde oss unna Glasgow. Det er høy kriminalitet der, og ikke så mye å se forøvrig. Fra Inverness går ferden sørover langs østkysten til Newcastle, hvor vi får båt til Norge igjen.

— Det er venstrekjøring i Skottland, Maj!

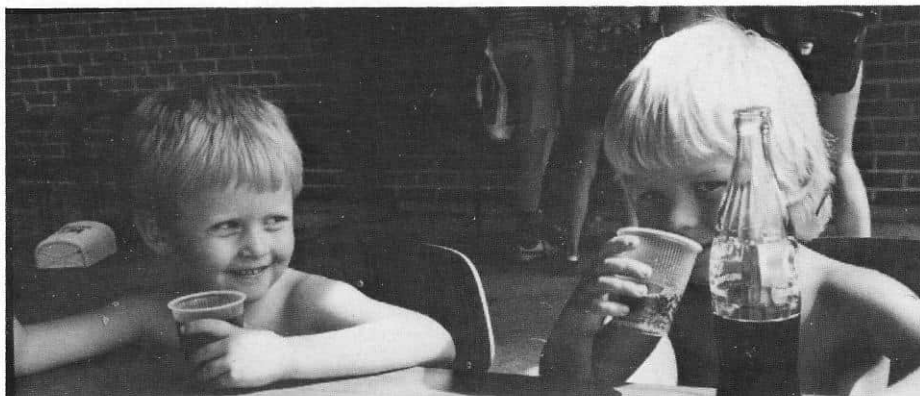
— Ja, jeg har så vidt vært borti det før, på Malta. Vi får passe på og tegne alle forsikringer som kan gi dekning for venstrekjørende høyresjåfører, så får vi se hvor mye av bilen vi får med oss hjem igjen!

Verktøymaker Per Moen, Siemens Trondheim

- Hva med sommerferien i år, Moen?
- Det blir fellesferien fra 16. juli.
- Og hvor drar du da?
- Vi har hytte i Tydal som ligger helt i tregrensen på 750 meter over havet. Det er flott avkobling. Vi har fin utsikt innover mot Sylene og Sverige. Dessuten er det fiskemuligheter like ved, og molter plukker vi like ved hytteveggen. Barna liker seg også godt her oppe, og det er vi glade for, både kona og jeg.
- Utflukter?



— På hytta i Tydal trives vi hele sommerferien



— Det smaker deilig med noe kaldt å drikke i sommervarmen . . .

— Ja, vi tar ofte småturer, gjerne en tur til Røros, hvor vi synes det er koselig. Jeg har slekten min i Selbu, så dit blir det også noen turer.

— Så dette med hytteferie er tradisjon, forstår jeg?

— Det er avslappende og god avkobling, så vi er her ofte.

— Hvis dere nå skulle bryte med tradisjonene, hva hadde dere da hatt lyst til?

— Kona er nordfra, og vi har vært i Nord-Norge noen ganger. Som regel ble det til at vi reiste rett til konas hjemsted og tilbake igjen. Derfor kunne vi godt ha tenkt å ta hurtigruta opp til Kirkenes, ta bilen med, og kjøre sørover igjen. Norge er et fint ferieland, og før jeg reiser utenlands vil jeg se mer av Mor Norge.

Fysioterapeut Astri Heide Vaskinn, Siemens Trondheim

— Når skal du ha sommerferie i år, Astrid?

— Jeg tar 14 dager fra 10. juli og en uke i august.

— Hvor skal dere hen?

— Vi kombinerer en sørlandstur med familiebesøk på hjemstedet mitt, som ligger på Nøtterøy utenfor Tønsberg. Der blir det seiling og bading som hovedbeskjeftigelse.

— Hva med denne uken i august?

— Da skal vi først til min matts hjem-

sted på Grytoya ved Harstad og legge opp vinterforråd av fisk. Deretter reiser vi med fly inn til nasjonalparken på Finnmarksvidda, hvor vi skal padle med kano fra vannet hvor Karasjokka begynner og ned til Karasjokk. På veien skal vi forsøke å fiske litt og plukke molter.

— Er det ikke vanskelig å dra rundt slik på en kano?

— Det hadde vært umulig hvis den ikke hadde vært sammenleggbart!

I tillegg til denne turen skal vi være deltakere på en stor landsfestival for folkedans- og lek i Tromsø i månedskiftet juni/juli. Der blir det ca. 2000 bunadskledte deltakere fra hele landet.

— Det høres ikke ut som du har fritidsproblemer i sommer?

— Nei, det eneste problemet er at ukene blir for korte!

SIEMENS INTERN

Utgitt av
SIEMENS A/S
Avd. for Markedsplanlegging
og informasjon

Jobben og jeg

Tegning er jo litt snevert, men så går jeg litt manngard . . .



Kristin Grav, 20 år, er født og oppvokst på Vikhamar ved Trondheim.

Hun har handelskole og eksamen fra linjen for teknisk tegning, og er erklært "frelst" når det gjelder hennes store fritidsinteresse: Norges Røde Kors.

— Hva er jobben din i Siemens?

— Jeg er tegneassistent i en gruppe som stiller med transformatorstasjoner. Arbeidet er vesentlig å overføre skissearbeide fra ingeniørene til tegninger, samt tegning av koblingstabeller.

Arbeidet er for tiden meget variert, fordi det er så mye nytt, men i det lange løp kan det kanskje bli noe kjedelig. Men vi har et godt miljø i gruppen og jeg liker meg bra.

— Er dette din første arbeidsplass?

— Nei, jeg har jobbet som kontorhjelp i en forretning i Trondheim et par år.

— Hva er fritidsinteressen, Kristin?

— Jeg er engasjert i Norges Røde Kors som lagleder i en tropp i Trondheim distrikt. Det omfatter bl.a. kursopplegg ute i marka som går ut på å instruere folk som skal lede manngard i forbindelse med mennesker som er meldt savnet. Det omfatter også kurser og møter både om kvelden og praktisk talt hver helg, så jeg har ikke fritidsproblemer.

— Kan du si noe om dine ønsker og mål?

— Ærlig talt så har jeg ikke tenkt så mye på akkurat den siden. Men å være tegneassistent er vel ikke noen fremtidsjobb. Det er vel for de fleste et arbeide du tar for å få litt praksis.

Det er mange firmaer som ikke har råd til å ansette tegneassistent, så jeg har fått mange spørsmål om å utføre tegnearbeide. Jeg vet om ett firma i Oslo som tar på seg tegnearbeid for andre - dette firmaet ble startet av en tegneassistent. Samme behovet er det jo også her i Trondheim, så vi får se, slutter Kristin med et glimt i øyet.

Høstens kurser

Kurs-entusiast

Kursoversikten for høsten sendes ut i månedsskiftet juli-august. Vi sakser følgende tilbud:

Kurs for svakstrømsmontører

Kurs for svakstrømsmontører går i Trondheim 23. - 27. oktober.

Hensikten er å gjennomgå forskjellige systemer og materiell som brukes i våre anlegg. Deltakerne lærer også å beregne anlegg for å kunne bestille riktig materiell, lese forskriftene som gjelder i dag og å utføre kontroll/service på våre svakstrømsanlegg.

Læreguttkurs

Det blir kurs for læregutter både i Oslo og Trondheim i høst. Kurset omfatter bl.a. interne rutiner (timesedler, reiseoppgjør, lagerordre osv.) vernearbeid og førstehjelp.

Start i S/T: 21. august og 16. oktober.

Start i S/O: 12. september.

Kurs i skjemateknikk

Kurs i skjemateknikk går i Mosjøen 14. - 17. august.

Vi minner om at både Oslo, Strømmen, Brundalen og Rana yrkesskoler arrangerer kurs i skjemateknikk.

Introduksjonskurs for nyansatte

Introduksjonskurs holdes i Oslo i august, september og desember.

Det blir også kurs i Trondheim, men datoene er ennå ikke bestemt.

Kurs for verneombud og arbeidsledere

Kurset, som skal avklare ansvarsforholdet mellom arbeidsledere og verneombud, går i Oslo 16. oktober. Man tar også opp temaer som ergonomi, ulykker, personlig verneutstyr m.m.

Førstehjelpskurs

Det vil bli arrangert førstehjelpskurs både i Oslo og Trondheim i løpet av høsten. Tidspunktene er foreløpig ikke fastsatt.

Lederutvikling

Det interne lederutviklingsprogrammet starter i høst igjen med nye deltakere. Det første seminaret starter 6. november 1978. Det 6. og siste seminaret går høsten 1980.

Programmet omfatter følgende temaer: Siemenskonsernet og Siemens A/S, strategisk planlegging, rasjonalisering, personalledelse, beslutnings- og samarbeidstrening og øvelser orientert mot forståelse av seg selv og sitt forhold til andre.

I tillegg inneholder kursoversikten opplæring innen økonomi, teknikk, markedsføring og språk.

Behovet er stort, det er klart. Kommer ikke de kursene snart? Ola og Per og Espen MÅ med - og så Arne, så klart, og André...

Så kurset blir fullt - altfor mange. TO kurs må vi forlange! Ola og Per og Espen MÅ med - og så Arne, så klart, og André...

En uke går fort, det går to. Det begynner alt nå på mandag, jo! Det er umulig! Arbeidspresset... Vi er altfor opphengt og stresset!

Først ringer Ola, så Espen og Per - så ringer det muligens ikke fler... Vi KAN ikke komme, you see, det blir så aldeles for lite med tid!

På fredag kommer det to telefoner. Det KAN ikke gå - det blir kollisjoner! Du skjønner problemet?

Vi blir med på neste... Da går det bedre. Det er nok det beste...

ML (Opplæringsavd.)

Siemens raskeste og flittigste bud

Hederlig omtale bør tildeles rørpостanlegget i Siemens Trondheim. Siste år fraktet det hele 41.498 rørpatroner. Trafikken fordeles seg slik:

Fra administrasjonsbygget, 14.488 patroner, fra lageret 13.754, fra verkstedet 9736 og fra elektrovarmefabrikken 3520 patroner. Det vil si 1 patron hvert 3. minutt.

Det hender at anlegget krangler, men de fleste feilene forårsakes ved at patronene sendes feil vei eller at lokket ikke låses før sending.

14 biler deltok i Siemens bilrebusløp i Oslo

Siemenslaget i Oslo arrangerte bilrebusløp den 13. juni. Det hadde meldt seg på 14 biler med 4 - 5 personer i hver bil. Starten gikk fra Linderud og løypa var ca 4 mil med 15 rebuser av forskjellig vanskelighetsgrad og 3 1/4 time normal kjøretid.

Det viste seg at selv om det ble samme vinner som i fjor så var nok rebusene litt verre, idet Hans Brenna & Co. bare klarte 13 av 15 rebuser. Nr. 2 ble Tor Wæhler & Co., og 3. plassen ble delt mellom Solfrid Birkeland & Co. og Marit Petersen & Co., El.med.

Etter endt løp (alle kom inn under normal tid) ble det servert kaffe, rundstykker og wienerbrød i kantinen med påfølgende premieutdeling.

Ny fotballbane på Sluppen

Siemenslaget S/T har fått treningsbane til disposisjon på Sluppen. Den er opparbeidet av Siemens i størrelse 40 x 65 m og kan dermed brukes til oldboys fotballkamper.

Treningsbanen har stenmelbelegg og skal være vel egnet til formålet. Banen er egentlig en del av en større parkeringsplass på Sluppen og vil bli brukt til dette formål om dagen når behovet melder seg. Det regnes med at dette vil ta mange år.

Banen er den eneste i nabolaget. Dette har ført til at vi har invitert andre bedriftsidrettslag til å bruke banen. Foreløpig er det inngått avtale med Trondheim Elektrisitetsverk og med kolonialgrossisten R. Kjeldsberg A/S. Banen er ferdig, men det vil trekke noe ut med åpningskampene mot de andre lag p.g.a. ferien og andre kamper. Vårt faste bygningstekniske konsulentfirma Arne R. Reinertsen som har stått også for prosjekteringen av banen, har også sagt seg interessert i å være med i åpningsturneringen.

130 deltagere på båtturen 1978

Siemenslagets tradisjonelle båttur gikk av stabelen fredag 9. juni kl. 18.00 fra Rådhuskaia.

I motsetning til tidligere år hadde vi denne gang invitert med ektefeller og venner, og dette viste seg å bli meget vellykket.

Denne gang ble det sightseeing i Vestfjorden med strandhugg på Håøya. Både på bort- og hjemtur var det salg fra såvel bar som fra pølsebod. På grunn av at flere hadde kommet på samme ide med strandhugg på Håøya, og at denne allerede var erobret, ble det dans ombord på M/S "Prinsen". De 130 glade deltakerne kunne svinge seg i takter både fra det eminente jazzbandet "Pasadena" og fra diskoteket. Været så ikke så lovende ut på dagen, men værgudene var med oss og gjorde at det virkelig gikk an å nyte cruisingen ute på dekk. Vestfjorden i pent vær er virkelig et skue verd, og det er rart at ikke flere melder seg på. Likevel var det jo et hyggelig oppsving fra ifjor, da det bare var ca. 80 deltagere.

Ved midnattstid var vi igjen tilbake ved Rådhuskaia, etter en tur i Siemenslaget har all ære av opplegget for.

siemens rapport

Elektrokardiograf i new-look

I ti år har Siemens markedsført Cardiosat T, og nå kommer etterfølgeren Cardiosat 701, nyutviklet og i nytt design. Som forgjengeren er den mobil for bruk på kontoret, ved sengen eller ute i privat praksis.

Cardiosat 701 kan plugges i stikkontakten, drives av egne bly- eller nikkel-cadmium batterier - eller tilkobles bilbatteriet.



Modultilkoblinger for enhver forbindelse

Siemens kan levere modulære tilkoblingsenheter for bruk på alle områder innen elektroniske kretser, enkle i bruk og både plass- og kostnadsbesparende.

For øyeblikket består utvalget av en - til tre-rekkers forbindelsesstykker med opptil 81 kontaktpinner, kontaktfjærhus såvel som de egentlige kontaktfjærene med dobbelt-kontakter for lodde- eller krympetilkobling.

Det finnes passende krympeverktøy, både som en manuell tang og for maksinell behandling i masseproduksjon med kapasitet inntil 1200 operasjoner i timen.

Kontaktpinner, hus og fjærer i en rekke standardversjoner. Maskinen i bakgrunnen fører fjærene frem automatisk og er utstyrt med en låseanordning som ikke åpner før krympeoperasjonen er fullført.

Universitetet installerer et system for sentral drifts- kontroll

Universitetet i Oslo er etterhvert vokst til et formidabelt kompleks av bygninger, og i samme takt tiltar alle funksjoner som må styres og overvåkes, fra eksempelvis temperaturer og nivå i akvariebasenger, temperatur og fuktighetsgrad i drivhus til VVS, elektroanlegg, alarmer, nødberedning etc.

Systemet er nylig gått i drift for 3 bygninger, Kjemi, Biologi og Preklinisk avdeling, og det er meningen at etterhvert 30 bygninger på og rundt Blindern skal tilknyttes driftssentralen; i tillegg til dette kommer enkelte bygninger i Oslo sentrum.

Kjernen i systemet er plassert i kontrollrommet i Biologibygget, en datamaskin Nord-12. Foruten denne sentralenheten omfatter anlegget et skivelager med to floppy disk-enheter, en fargedataskjerm og to skrivere. Den ene benyttes til protokollutskrivning, den andre for operatørens kommunikasjon med den løpende styring og overvåking. En rekke undersentraler er plassert rundt omkring i anlegget og alle data fra de perifere signalgivere samles opp av undersentralene og videregis via enkle, 2-leders signalledninger.



Kontrollrommet på Blindern - Lohre-Hansen fra driftsavdelingen ved betjeningsskrivener. I bakgrunnen den "gamle" tavlen (installert for 5 år siden) som bare dekket Biologibygget.

Hvorfor sentral driftskontroll?

Ved et såvidt omfattende og komplisert anlegg som Universitetet er, byr et sentralt overvåkings- og kontrollanlegg på mange fordeler, hvorav energisparing kanskje er den viktigste. Systemet gir store muligheter for optimalisering av energiforbruket og senkning av driftsutgiftene. Lys og varme kan programmeres etter behov, og pumper, vifter, ma-

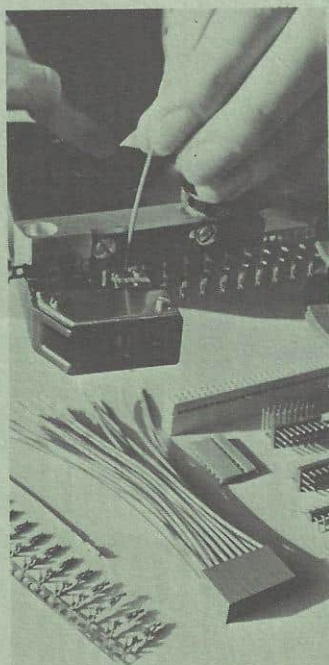
skiner etc. spares for unødige gang og slitasje.

Maksimalvoksteranlegg for tilpasning til strømtariffene kan videre legges inn.

Vedlikeholdet forenkles vesentlig ved den kontinuerlige driftsovervåking, sikkerhet mot brann, innbrudd osv. blir bedre, og totalt sett bidrar et slikt system til et bedre og behageligere miljø for alle ansatte og studenter ved Universitetet i Oslo.

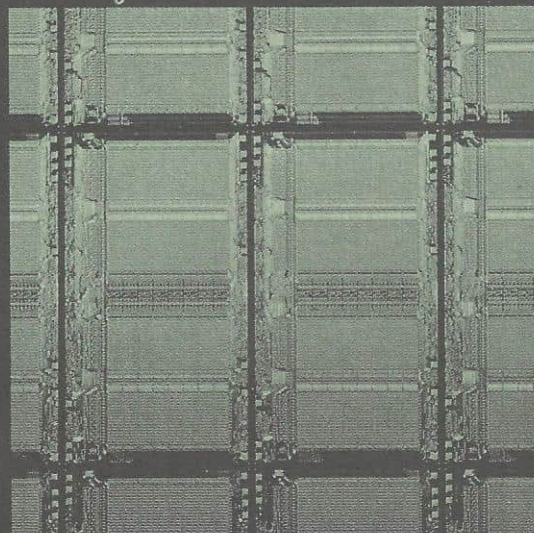
This is Siemens

Denne nye trykksaken som gir et interessant og omfattende bilde av Siemenskonsernet foreligger nå på engelsk og tysk i avd. M & I. Bilaget "Facts and Figures" inneholder aktuelle, oppdaterte nøkkeltall.



SIEMENS

this is Siemens





ECG-analyse under alle forhold

De som har uklare hjertesymptomer, trenger kontroll av pacemakeren over et lengre tidsrom, eller har andre uregelmessigheter i kretsløpet, kan med Siemens Siretape C nå lettere overvåkes. Lettere i den betydning at pasienten ikke er bundet til sengen så lenge undersøkelsen varer, men er mobil og kan bevege seg omkring som på vanlige dager.

Siretape C består av en båndopptager med folere som festes på kroppen (foran i bildet) og en leser kombinert med en avspillingsenhet.

Opptageren kan bæres f.eks. i beltet, og på en standard kassett kan opptakene foretas kontinuerlig over ca. 40 timer. Den er videre utstyrt med et kvartsur slik at opptakene ved "avspilling" kan

tidfestes nøyaktig. Selv ved ekstreme bevegelser, f.eks. ved undersøkelser av idrettsfolk under konkurranser, sikrer apparatet en stabil innspilling av data.

ECG kassetten blir evaluert i et eget apparat (øverst i bildet) og samtidig komprimert i tid. Reproduksjonen av ECG kurven foregår opptil 60 ganger så fort som opptaket. D.v.s. at f.eks. 13,5 timers innspilling avleses på 13,5 minutter. Mens prosessen foregår vises også hjertehastigheten over en lysdiodesøyle. På den opptegnede ECG kurven, som kommer ut på strimmel, kan man orientere alle spesielle hendelser i tid, timer, minutter og sekunder, og tillike stedfeste dem, noe som ansees av største viktighet for en korrekt ECG analyse.

Drikkevannforsyningen i Caracas er sikret

Venezuelas hovedstad har verdens største drikkevannsanlegg med en kapasitet på 14 000 liter i sekundet. Store fornyelser foretas nå, og da Siemens i Venezuela fra tidligere hadde levert elektroteknikken til anlegget, fikk de også nå det nye oppdraget til en verdi av nesten 100 mill. DM.

Til leveransen hører bl.a. 16 synkronmotorer på tilsammen 68 Megawatt bygget i Tyskland og lav- og mellomspenningsfordelinger produsert i Venezuela.

Hydraulikken leveres av Sulzer AG, Sveits.

Komfort-telefon

I Norge er vi ikke vant til telefonapparater med finesser, våre apparater er i beste fall utstyrt med knapper. Siemens er sterkt engasjert i alle former for mer bekvem og effektiv telefonering, og har i denne hensikt nå utviklet en såkalt "komfort-telefon". Apparatet bygger på microprosessorteknikk og en av fordelene er at det i fremtiden kan tilkobles en hvilken som helst sentraltype. I fremtiden - fordi telefonen kommer på markedet om ca. 2 år.



Et bilde sier mere enn tusen ord

Dette gjelder spesielt for mange tekniske områder hvor grafiske fremstillinger i form av tegninger, kart eller andre oversikter nødvendigvis hører med. Til og med datamaskinen kan forstå tegninger når man benytter seg av Siemens interaktive grafiske system IGS. Over en såkalt grafisk terminal kan man bygge opp alle mulige to-dimensjonale tegninger i dialog med en datamaskin; foreta endringer, vurderinger, lagre dem og få resultatet ut på en plotter.

Med IGS i standardutførelse fremstilles punkter, linjer, sirkler, sirkelbuer, tekst og en lang rekke symboler av forskjellig art. Men for at systemet skal kunne benyttes for mange forskjellige formål, kan brukeren utvide området uten å gripe inn i grunnsystemet og bringe inn f.eks. figurer som spesielle flateformer, polygoner eller andre grafiske figurer og elementer. Ca. 100 forskjellige kommandoer er bygget inn. Man kan f.eks. kopiere, dreie, snu, speilvende, forminske eller forstørre tegningene etter ønske.

Det interaktive grafiske system IGS brukes her i et informasjonssystem for demografiske data. Befolkningens alder, boligtetthet, skolevesen fremstilles på skjermen og i de varianter man ønsker.

Siemens-pensjonistene fikk foreningsklubbe på sommertur

Onsdag 14. juni var ca 50 glade Siemens-pensjonister fremmøtt på 2 avgangssteder; Majorstua og Samfundshuset, for å delta i Siemens Pensjonistforenings sommertur til Stavern.

Ved Lysaker stoppet de 2 bussene for fordeling av røkere og ikke røkere, og i ønsket atmosfære gikk turen videre.

Været var vidunderlig og humøret på topp, alt lå til rette for en fin tur. 1ste etappe var Sandefjord hvor Hvalfangstmuseet ble besøkt. Guiden glimret ved sitt fravær, men fyldige beskrivelser gjorde god nytte for seg. En liten spasertur til Iris selskapslokaler brakte som resultat deilig kaffe og wienerbrød som akkurat da passet godt inn.

Turen fortsatte deretter til Stavern, og med sang og hyggelig prat gikk tiden fort. til vi entret Minnehallen. Utsikten mot hav og strand herfra er vel noe av det skjønneste man kan ønske seg, og den ble da også behørig beundret av deltagerne.

Minnehallen talte jo sitt eget stille sprog, som ga minner med hjem til senere bruk.

Hotell Wassilioff skulle servere middag, men det var dog tid til en spasertur i de skønne omgivelser. Wildenwey's hjem ble beskuet fra utsiden. Fruen var ikke så frisk at hun ville invitere oss inn, men ba oss hygge oss i haven. En hyggelig overraskelse møtte oss da vi kom tilbake til hotellet. Fru Ingeborg Jemtland "gamle-direktørens" frue som har sitt landsted i nærheten av Stavern, var kommet for å hilse på pensjonistene og delta i middagen. Det var nok mange som benyttet anledningen til en hyggelig prat.

Under middagen holdt formannen en tale, og skisserte opp endel aktiviteter som medlemmene kunne bli delaktige i gjennom Siemenslaget. På det første medlemsmøte etter ferien vil lister bli framlagt for påtegning for de som måtte være interessert. En appell til medlemmene om et godt frammøte til høsten, vil forhåpentlig bringe gode resultater. En høsttur som planlegges vil da omtales, og den er det mange som ser fram til.

Fru Jemtland takket for innbydelsen til å være sammen med oss her, og ville gjerne stille seg til rådighet med underholdning på våre møter o.l. med kåserier etc. Dette er vi meget takknemmelige for,



og vil gjerne komme tilbake på spørsmålet når vi igjen setter igang vår motevirksomhet til høsten. Hun har sikkert meget å fortelle som interesserer oss alle.

Formannen hadde mottatt en innbydelse for foreningen til et besøk på hennes landsted "Solbakken" og invitasjonen fikk fulltallig applaus. A. Hegge Malm overrakte formannen en gave til foreningen som besto av en formannsklubbe av edelt tre og med "Siemens" i sølv innstemplet. Et vakkert arbeide utført av ham selv, - mottatt med takk og forsikring om at den ikke vil bli brukt mot ham selv.

Såsnart middagen var over tok man igjen plass i bussene og med fru Jemtland som "kjentmann" kom vi hurtig fram til "Solbakken" i deilig solskinn, og man kan forstå henne når hun sier at hun elsker dette stedet. Det ble et meget hyggelig

— Ved Minnehallen for sjømenn, Stavern. Fra dette sted har man den herligste utsikt utover hav og strender. Badelivet florerer, himmelen klar og blå, og pensjonistene våre nyter det hele. Oppe i trappen ser man A. Vold m/frue, Elsa Lie og søster Vivian sees bak formannen E. Bjørset som med fru Johs. Iversen under armen, poserer for fotografen. Helt til høyre på bildet Birger Olsen fra postekspedisjonen i Rosenkrantzgt. 11 - med sin frue. Turen ble en fulltreffjer for deltagerne.

opphold, og praten gikk livlig ved ett glass deilig Rosevin, til vi måtte bryte opp for å komme til Oslo i rett tid. Siemens-pensjonistene stilte opp og sang sin sommersang "Siemensbussen går".

Hermed var vår besøksrunde avsluttet, og vi alle et godt minne rikere. Takk for hjertelig mottakelse, og velkommen til våre møter.

Norwesco - Forts. fra s. 3

elektriske installasjoner, kalt "Fibo-systemet". Det omfatter bokser og fittings for skjulte rørinstallasjoner, vanntett og kapslet materiell, koblingsbokser, sikringskap med utskiftbare enheter og utstyr til skipsinstallasjoner. - I tillegg omfatter A/S Fibo avdelingen som produserer støpegods i aluminium og sinklegeringer, men denne produksjonen skal altså ikke overtas av Siemens.

A/S Fibo flyttet i 1970 til Holmestrand hvor det ble bygget en ny fabrikk på ca 5700 kvm. Den elektrotekniske produksjon omfatter ca 50 personer, støperiavdelingen ca 110.

Produksjonen i Lørenskog og Aurskog

Brødrene Braathen A/S og Wessel & Co A/S holder til i felles fabrikklokaler på Lørenskog, ferdigbygget i 1968. Bedriftene disponerer her ca 5500 kvm gulvflate og beskjeftiger 162 personer. Brødrene Braathen A/S ble stiftet i 1904 som mekanisk verksted. Allerede i 1915 begynte produksjonen av elektrisk installasjonsmateriell. Idag omfatter denne produksjonen plugg, sikringselementer, flatstiftmateriell, koblingsbokser og gulv- og veggkanaler.

Wessel & Co A/S ble etablert i 1931 og produserte fra starten av regulerbrytere for

koke- og varmeapparatindustrien. Produksjonen omfatter nå bl.a. installasjonsbrytere, stikkontakter, reguler- og pakkebrytere.

I tillegg til produksjonsbedriften i Lørenskog driver bedriftene en satelittavdeling i Aurskog. Denne ble åpnet i 1976 og har 2000 kvm gulvflate. Her beskjeftiges ca 50 personer, for det meste kvinner.

Norwesco A/S omfatter også et mindre firma i Sverige, Norwesco AB. Bedriften holder til i Stockholm med en monteringsavdeling i Öregrund. Antall ansatte er 37, og det leveres regulerbrytere, pakkebrytere, installasjonsbrytere og brannvarslingsutstyr.

Sommertipp

Hvis ferieværet ikke skulle vise seg fra sin beste side, kan det være godt å ha et tidsfordriv som kan engasjere hele familien.

Siemens Intern's ferieoppgave er i år formet som en tippekonskurranse, og premiene skulle være med på å friste til ekstra innsats.

1 Norges nasjonaldag er som kjent den 17. mai. På hvilken dato feirer svenskene sin nasjonaldag?

- 1 4. juni
- x 5. juni
- 2 6. juni

2 Verdensmesterskapet i fotball ble som ingen har unngått å merke, i år holdt i Argentina. Hvor skal verdensmesterskapet i fotball arrangeres i 1982?

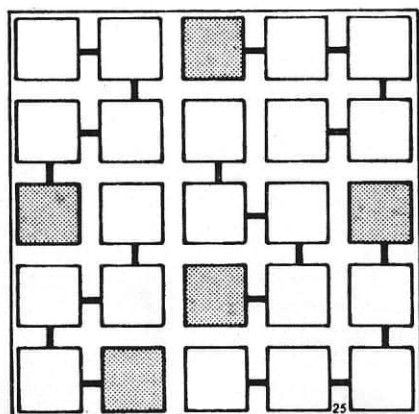
- 1 Italia
- x Spania
- 2 Nederland



3 Plasser fem av de nedenstående tall i ruter som er sammenbundet med hverandre, slik at summen av sifrene i hver og en av de vannrette og lodrette radene blir eksakt den samme. Første siffer i hvert tall skal plasseres i en skravert rute. Ett tall blir til overs. Hvilket?

47861 55242 63283
64467 73356 76245

- 1 63283
- x 47861
- 2 76245



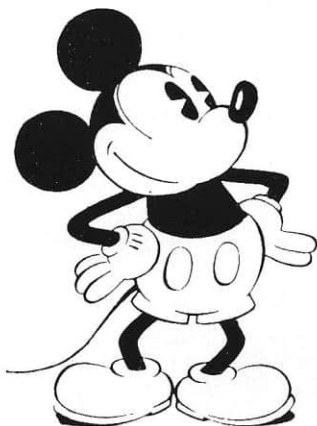
4 Dette er et ungdomsbilde av en kjent siemensmann. Hva er hans fornavn?

- 1 Arnfinn
- x Sverre
- 2 Tor



5 Mikke Mus har jubileum i år. Hvor gammel er han?

- 1 40 år
- x 50 år
- 2 75 år



6 Dette redskapet anvendes i en populær idrettsgren. Hvor stor er banen når man spiller singelmatcher?

- 1 5,05 x 15,15 meter
- x 6,75 x 19,45 meter
- 2 8,23 x 23,77 meter



7 Operasjon Sail skal i år ha Oslo som innkommststed, og da blir det nok mange vakre seilskip å se på havnen.

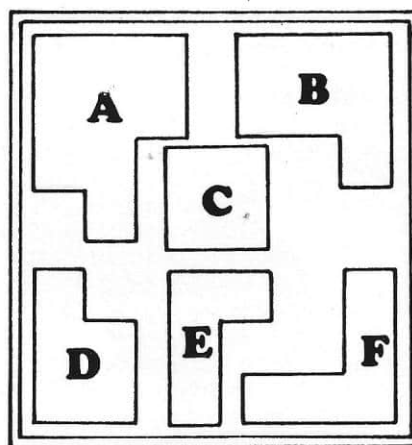
Hvor mange master har en brigg?

- 1 2
- x 3
- 2 4



8 Fire av disse seks bitene settes sammen til et kvadrat. To biter skal ikke brukes, og blir til overs. Hvilke?

- 1 A og D
- x B og E
- 2 C og F



9 Flytt om bokstavene i hver gruppe slik at det dannes fem bynavn. Samtlige byer ligger i samme land. Hvilket?

EENOTSDO
ELEIG
GGBEUR
ETGN
MSON

- 1 Belgia
- x Holland
- 2 Sveits

Vårt «reisebyrå» S/T vant reise til 3000 kr.

10 Haren var 100 hopp foran hunden. Haren hoppet 4 hopp mens hunden hoppet 3, men til gjengjeld hoppet hunden like langt på 2 hopp som haren på 3. Hvor mange hopp måtte hunden hoppe for å ta igjen haren?

- 1 600 hopp
- x 800 hopp
- 2 Hunden når aldri igjen haren



11 Ferietiden står for døren, og noen av oss skulle nok ønske at vi hadde anledning til å reise jorden rundt. Hvor langt er det rundt jorden ved ekvator?

- 1 ca. 20.000 km
- x ca. 33.000 km
- 2 ca. 40.000 km



12 Apropos ferie - mon tro hvilket år det blir mulig å ta en ferietur til månen?
Hvilket år fikk månen for første gang besøk av mennesker, med Neil Armstrong i spissen?

- 1 1965
- x 1967
- 2 1969



	1	X	2
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Navn:

Adr./avd.:

Løsningen sendes Siemens Intern, 3. etg., Linderud innen 10. august.

Fine premier til de 3 første uttrukne riktige løsningene.

- 1. premie: Spekeskinke
- 2. premie: Fenalår
- 3. premie: 3 bokser hermetisk skinke

LYKKE TIL!



GOD SOMMER!

S/T gir fra tid til annen støtte til lokale lag og foreninger. I dette tilfelle hadde firmaet gått til innkjøp av en loddbok fra Nardo musikkorps der hovedgevinsten var en reise for kr. 3 000,-, valgfritt.

Dagen etter foregikk trekningen, som ga det resultat at S/T hadde vunnet hovedgevinsten.

På firmahold var det noe vanskelig å finne en brukbar anvendelse av gevinsten, inntil man fikk den lyse ide å foreta en loddtrekning blant alle ansatte i S/T. Trekningen ble foretatt på dir. Bratt's kontor i nærvær av stødige vitner.

Resultatet ble at Torleif Fjellvik ble trukket ut som den glade vinner.

Det hører med til historien at Fjellvik bl.a. stiller med reisebestillinger til firmaets ansatte.

På forespørsel fra oss hadde den lykelige vinner ennå ikke bestemt målet for reisen.

Skader

på arbeidsplassen skal rapporteres, minner verneutvalgene om.

Det betyr at alle skader som resulterer i sykefravær på 1 time og mer skal rapporteres på formular nr. 3143, som er å få hos verneleder, avdelingsleder og hos basmentorene. Også mindre skader bør rapporteres i de tilfeller man har mistanke om dårlig utstyr. - Vernelederen skal ha rapporten senest 3 dager etter at skaden er oppstått.

Hobbyutstilling på Linderud

Det har vært utstilling av hobby-arbeider utført av ansatte og pensjonister i Siemens Oslo.

Arrangementet var helt ut vellykket og kulminerte med åpent hus lørdag 10. juni.

Jeg tror jeg har mange med meg når jeg retter takk til de som sto for utstillingen og arrangementet. Sigurd Gjerkaas

Siemens montørklubb, Oslo

har latt trykke en meget grei og oversiktlig årsrapport for 1977. Rapporten inneholder oversikter over møtevirksomhet, tilitsmenn og verneombud, saker som ble behandlet, økonomi m.v.

"Ross Rigg" - med Siemens-utstyr - fikk æren av å starte boringen i "Gullblokken" 20/6.

Jubilanter

Siemens Intern prøver å omtale medarbeidere som har tjenestejubileum i firmaet, eller runder andre milepæler. I de siste nummerne har en del av dette stoffet måttet gå ut på grunn av plassmangel. Av den grunn nevner vi denne gang endel jubiler som er passert.

- Kilde for våre opplysninger er som oftest personalavdelingens "offisielle" liste. Hvis noen ikke ønsker omtale, må redaksjonen ha beskjed, og vi er ellers takknemlig for tips til denne spalten.

Det ble ikke noe «Elverksbygg» — men det ble «handicap-vennlig»



Så er det nye kontorbygget på Sluppen Syd tatt i bruk. Det ble ikke noe "Elverksbygg" som tidligere nevnt i Siemens Intern. Fredag 16. juni flyttet installasjons- og montasjeavdelingens funksjonærer og skipsavdelingens markedsførings- og konstruksjonspersonell inn.

I mellomtiden ble det nemlig bestemt at også Region Nord's verksteder og verktøyavdeling samt Prod.seksjonens motorreparasjonsavdeling skal overføres til det nye lagerbygget på Sluppen Syd. Dermed får Region Nord samlet en hel del aktiviteter som er plassert i ulike bygninger samtidig som Prod. seksjonen får dekket sitt umiddelbare behov for lokaler innenfor "sine egne" vegger.

Kontorbygget har egen kantine. Der finner vi også et større undervisningsrom som kan deles i to, samt et trimrom med garderobe, dusj og badstu. Trimrommet skal om dagen benyttes av fysioterapeut. Om kvelden blir trimrommet disponert av Siemenslaget til idrettsaktiviteter.

Kantine, undervisningsrom, trimrom og resepsjon er plassert i sokkeetasje. Arbeidsplassene er i kontorlandskap i 1. og 2. etasje. Hvert landskap er på 530 m² med ca. 35 arbeidsplasser i hvert, dvs. 15 m² pr. person.

Siemensfolk på arbeidsplassen

Om Oslo-bilistene visste hvor avhengig de var av service-tekniker Arild Hagas innsats

Han tar hånd om signalstyringen i ikke mindre enn 20 lyskryss i Oslo. Og det er avansert teknikk det går om (mikroprosessorer). Arild Haga har fått sin opplæring i München blant mange andre steder.

På bildet ser vi ham i aksjon i krysset Stortingsgt. - Rosenkrantzgate, med interesserte tilskuere . . .

Her begynner det å bli orden på sakene. Lars Floan er allerede på plass.

Under en del av bygget er det kjeller. Denne er bare på 130 m², men tjener to formål, nemlig muliggjør fremtidig adkomst under bakken fra kontorbygget til andre bygg i nærheten, samt for å gi plass til et hårdt trengt bortsetningsarkiv.



Flyttingen gikk med liv og lyst. Her er Odd Selnes i full sving.

Bygget er videre "handicapvennlig". Derfor er det få og lave dørstokker, spesielt toilett og tablåer i riktig høyde, foruten heis selv om det er bare fire plan.

Utførende arkitekt har vært Krag Arkitektkontor A/S.

